



Established 2002  
Vol.18-6: February 7, 2021

제 1, 2, 3 RUTC 응답의 현장  
**237 치유 서밋**



**미국, 남미, 렘넌트, 다민족 살리는  
말씀운동을 구체적으로 실현하는 교회**

Church that specifically actualizes the word movement  
to save America, Latin America, Remnants, and Multi-Ethnics

**임마누엘 남가주 교회**

Immanuel Church of Southern California

담임목사 장현태  
Rev. Hyun Tae Jang

# 주일 예배

하나님은 영이시니 예배하는 자가 영과 진리로 예배할지니라 (요한복음 4:24)

인도: 여주상 목사		AM 10:30
* 사도신경	사도신경	다같이
찬양	슬픈 마음 있는 사람 기뻐하며 왕께 미련한 사람들 물이 바다 덮음같이	찬양팀
대표기도		홍성근 장로
성경 봉독	마태복음 24:1-14	인도자
설교	결론은 복음	장현태 목사
봉헌 기도		장현태 목사
헌금 찬양	502장 (통일 259) 빛의 사자들이여	다같이
광고		장현태 목사
* 파송 찬양	주 다스리시네	다같이
* 축도		장현태 목사

\*표는 일어서주세요.

## 2부 예배

PM 1:00	
찬양	다함께
기초메세지강의	현장 복음 메시지 39과 - 기도는 산을 옮긴다
RUTC News	RUTC 뉴스
메시지	후대를 위하여 (민 32:14-24) - 류광수 목사

<b>수요 예배</b>	<b>금요 기도회</b>
February 10, 2021	February 12, 2021
교구별	장현태 담임목사

# Sunday Worship Service

God is spirit, and those who worship Him must worship in spirit and truth(John 4:24)

<b>Presider: Rev. John Yeo</b>		<b>AM 10:30</b>
* Confession of Faith	Apostle' Creed	Together
Praise	Take the name of Jesus with you Shout for Joy Foolish People As the water covers the Sea	Praise Team
Prayer		Elder Seong K Hong
Scripture Reading	Matthew 24:1-14	Presider
Sermon	The Conclusion is the Gospel	Rev. Hyun Tae Jang
Offering Prayer		Rev. Hyun Tae Jang
Offering Praise	Hymn 502 (259) Heralds of Light, be swift	Together
Announcement		Rev. Hyun Tae Jang
* Dispatch Praise	Our God Reign	Together
* Benediction		Rev. Hyun Tae Jang

\* Please stand up.

## 2nd Worship Service

		<b>PM 1:00</b>
Praise	Together	
Basic Message	Field Gospel Message Lesson 39 Prayer Moves Mountains	
RUTC TV	RUTC News Watching	
Message	For Posterity (Nu 32:14-24) - Rev. Kwang Su Ryu	

## Multi-ethnic Worship

RUTC Worship (English) @ <a href="http://www.icsc.net">www.icsc.net</a> (PM 2:00)	
Japanese Worship @ Small Worship Room(PM 1:00)	
Praise	Together
Message	English: Rev. Yohan Seo Japanese: Rev. Seiji Matsuda

<b>Wednesday Worship</b>	<b>Friday Prayer Meeting</b>
February 10, 2021	February 12, 2021
Each District	Senior Pastor Hyun Tae Jang

## 결론은 복음 (마태복음 24:1-14)

오늘은 종말에 대한 예수님의 말씀입니다. 사람들의 관심이 많은 주제 중의 하나이고, 너무 과도하게 종말에 대한 설명을 하고, 연구를 하다가 부작용이 일어날 정도이기도 합니다. 종말에는 개인 종말도 있고, 시대 종말도 있고, 지구 종말도 있습니다. 이 모든 종말에 대하여 하나님의 주신 답이 복음입니다. 개인에게 마지막이 다가왔는데 복음 외에 무엇이 필요하겠습니까! 지구의 마지막이 다가왔을 때에도 마찬가지입니다. 그 저주에서 구원되는 길은 오직 복음뿐입니다. 지구가 멸망할 때에는 그 답이 지구에는 없다는 뜻입니다. 그래서 하나님은 이미 그 답을 인간에게 주셨습니다. 언젠가는 개인에게도 종말이 오고, 시대와 지구에도 오기 때문에 오늘 우리는 중요한 답을 다시 한 번 확인하고, 언약으로 잡는 시간이 되기를 바랍니다.

### 1. 결론은 복음입니다

- 1) 본문 14절은 복음이 이 모든 것의 기준인 것을 말씀하고 있습니다. 복음이 이 모든 것의 기준이기 때문에 우리에게는 이 복음이 결론입니다. '이 천국 복음이 모든 민족에게 증언되기 위하여 온 세상에 전파되리니 그제야 끝이 오리라'. 세상 모든 사람도 마찬가지입니다.
- 2) 제자들이 예수님에게 마지막 때에는 무슨 일이 일어날 것이냐고 질문한 것에 대한 예수님의 대답을 기록한 것이 오늘 본문입니다. 예수님은 그 질문에 대하여 아주 많은 내용의 답을 마 24장 전체를 통하여 하셨습니다.
- 3) 그런데 내용은 많지만 아주 간단한 것은 이 모든 내용에 대한 답이 그리스도를 믿는 믿음으로 끝이라는 것입니다. 믿음이 있으면 이 모든 것이 다 해결됩니다. 그래서 복음이 우리에게 결론입니다.
- 4) 그리스도에 대한 믿음이 있는 자는 누가 와서 '내가 그리스도'라고 미혹을 해도 넘어가지 않습니다. 그가 그리스도이든지 말든지 상관 없습니다. 구원과 상관 있는 것은 오직 성경에 설명된 그리스도를 믿는가 아닌가 하는 것뿐입니다. 거기에서 모든 것이 끝납니다. 그러므로 그 사람이 그리스도이든지 아니든지 상관 없는 것입니다. 그래서 믿음이 있는 자는 미혹되지 않습니다.
- 5) 여기에 있다 저기에 있다 하여도 거기에 갈 필요 없습니다. 왜냐하면 그 사람을 보는 것이 구원의 길이 아니고, 성경에 있는 그리스도를 믿는 것이 구원에 대한 답이기 때문에 그 사람을 보기 위하여 나갈 필요가 없습니다. 믿음으로 끝입니다. 실제로 그리스도께서 나타나셔도 주님이 믿는 자를 찾으시고, 모으십니다. 내가 가서 거기에 모여야 구원되는 것이 아닙니다. 천사가 하늘 이 끝에서 저 끝까지 모은다고 하지 않았습니까!
- 6) 그리고 그 환난을 내가 어떻게 견뎌낼 것인가 하는 것도 걱정할 필요 없습니다. 13절 '끝까지 견디는 자는 구원을 얻으리라'. 내가 나의 힘으로 견디어서 나의 구원을 이루라는 뜻으로 말씀을 하셨다면 복음이 아니고 종교 아닙니까. 그리스도가 종교라는 말입니까? 예수님이 종교를 가르치고 계신다는 말입니까? 그러면 십자가는 왜 지셨습니까? 구원은 믿는 순간 성령님이 들어오실 때 완성되고 끝났습니다.
- 7) 그리고 22절에 택하신 자들을 위하여 날을 감하실 것이라고 하셨습니다. 그래서 택하신 자들은 다 구원하신다는 뜻이 아닙니까! 그러므로 꼭 견디어내야 한다면 하나님께서 우리에게 견딜 수 있는 힘과 마지막에 피할 길을 주실 것입니다(고전10:13). 이렇게 하시지 않으면 구원 받을 수 있는 사람은 없습니다.

- 8) 계시록에는 휴거 같은 단어들 있습니다. 공중으로 들려 올라가는 것인데 이때 우리 힘으로 날아서 올라가야 한다면 누가 거기에 갈 수 있겠습니까? 천사가 우리를 모으는 것이지 우리가 걸어서 그 모임에 참여하여야 구원되는 것이 아닙니다. 이런 단어들에 잡혀 있는 것이 종교입니다.
- 9) 그리고 우리는 그 날을 알 필요 없습니다. 주님이 구름을 타고 찬란한 영광으로 오시는 날을 기다리고 있으면 됩니다. 번개가 동편에서 서편까지 번쩍이듯이 주님이 모든 사람이 다 보도록 오실 것인데, 그 날만 기다리고 있으면 됩니다. 괜히 날짜 연구할 필요가 없습니다. 그것을 알아서 뭐 할 겁니까. 지금까지 아무도 맞춘 사람도 없지만 주님도 모르고, 천사도 모른다고 하지 않았습니까! 해가 어두워지고, 달도 빛을 잃고 별들이 하늘에서 떨어지면 누구나 다 알 수 있는 것을 구태여 지금 알 필요가 없습니다.
- 10) 그리고 깨어 있으라고 하신 말씀을 오해하거나 악용하는 경우도 있습니다. 이 마지막 재앙을 해결할 수 있는 길은 믿음 하나뿐입니다. 그리고 그 믿음으로 충분합니다. 그리스도를 믿는 믿음이 있는 자는 하나님이 알아서 다 하신다고 하시지 않았습니까! 당신이 택한 자이기 때문입니다.
- 11) 그런데 42절 ‘깨어 있으라 어느 날에 너희 주가 임할는지 너희가 알지 못함이라’. 본문을 보면 마치 날짜를 알아야 될 것 같은 느낌을 줍니다. 날짜를 알기 위하여 깨어 있으라고 하시는 말씀으로 보일 수도 있습니다. 그러나 깨어 있어서 구원을 받을 조건은 그리스도에 대한 믿음 하나뿐입니다. 만일 이것으로 부족하였다면 구원을 말씀하시는 성경 구절에서 ‘그리고 그 날도 알아야 하느니라’ 라고 말씀을 하셨을 것인데, 구원을 말씀하시는 구절에서 그렇게 말씀하신 구절은 단 하나도 없습니다.
- 12) 주님이 오셔버리면 너는 구원을 받을 길이 없고, 또 언제 오실 지 모르기 때문에 지금 믿고 구원 받아야 한다는 뜻으로 해석을 해야 합니다. 그래서 믿는 것이 깨어 있는 것 입니다. 만일 깨어 있다는 것을 믿음으로 구원 받는 것이 아니고 무슨 다른 것이라고 해석 한다면 깨어 있어도 구원은 없습니다.
- 13) 깨어 있어도 구원이 없다면 왜 깨어있겠습니까. 예수님은 깨어 있어서 구원을 받으라고 하신 것입니다. 너는 깨어 있어서 날짜 알고 지옥 가라는 뜻은 아닙니다. 그래서 너는 깨어 있어 날짜를 알고 있으라는 뜻으로 해석 한다면 그것은 구원과 상관이 없는 해석입니다. 왜냐하면 그 날짜를 아는 것은 구원과 상관이 없습니다. 날짜는 몰라도 구원 됩니다. 그러나 믿지 아니하면 영원히 구원이 없습니다.
- 14) 그러므로 너는 빨리 믿어서 언제 오실는지 모르는 그 문제를 해결하라는 뜻입니다. 왜냐하면 예수님 오시면 이제는 구원의 문은 닫히고, 절대 열리지 않기 때문입니다. 오히려 여기에 깨어 있으라는 뜻일 것입니다.
- 15) 그래서 결론은 이 모든 것은 믿음 하나로 다 해결된다는 것입니다. 이 사실을 다시 한 번 언약으로 확인하시길 바랍니다. 그러므로 우리에게는 믿음이 결론이고, 복음이 결론입니다.

## 2. 복음을 전해야 합니다

- 1) 인간이 이 마지막 저주에서 구원되는 길은 오직 복음뿐입니다. 그리스도의 복음 외에는 답이 없습니다. 오직 여기에만 죄 사함이 있기 때문입니다. 그러므로 우리는 복음 전하는 일에 최선을 다해야 할 것입니다. 그리고 이것 외에는 세상에서 의미 있는 일이 결국은 없습니다. 하나님의 크신 은혜가 이 번 주에도 충만하기를 바랍니다.

# 교회소식 Announcement

- 모든 예배는 홈페이지(www.icsc.net)와 유튜브 채널 ICSC Message에서 생방송으로 보실 수 있습니다.  
All worship services are being broadcast live on the church website(www.icsc.net) and Youtube Channel @ ICSC Message

## 헌금 안내 Offering Guide



Mail to Immanuel Church of Southern California  
P.O. Box 580, Whittier, CA 90608



### Bank Deposit

Account Holder: Immanuel Church of Southern California or ICSC

- Bank of America Acct No: **325132744362**
- Hanmi Bank(한미은행) Acct No: **550023348**



### Venmo App

Recipient: ICSC Immanuel Church@Immanuel\_Church



### Zelle Quick Pay

Search recipient Hanjoo Lee (417-660-9000)

\* 예배 사역을 위하여 교회에 오시는 분들은 철저하게 거리두기를 지켜주시고 건물 안에서는 마스크를 항상 착용해주시기 바랍니다.

For those who come to church for the worship ministry, or assisting worship must wear a mask in the building. Also, you must keep social distancing at all times. Thank you for your understanding.

## 교회 소식 및 행사 News & Events

1. 오늘 저녁 7시 30분에 정기 당회가 있습니다. 위해서 기도해 주시기 바랍니다.

There will be the monthly session board meeting at 7:30pm on zoom.

Please pray for it.

## 훈련 및 외부행사 Training & Events

1. 북미주 청소년 전도학교: 2월 13일(토), 1:00pm, Zoom

North America Youth Evangelism School: Feb. 13(Sat), 1:00pm, On Zoom

- 문의(Contact): 윤정임 전도사(Assit. Pastor Jung Im Yoon 213-841-4502)

2. 렘넌트 데이: 2월 27일(토), 2:00pm, Zoom

Remnant Day: Feb. 27(Sat), 2:00pm, By Zoom

3. ICSC 치유사명자모임: 2월 28일(주일), 7:00pm, Zoom(ID: 870 3642 9475 / PW: 138)

The ICSC Healing Mission : Feb. 28 (Sun) 7pm

## 예배봉사위원 Workers for Worship Service

	이번 주 This Week (2/7)	다음 주 Next Week(2/14)
기도 Prayer	홍성근 장로 Elder Seong K. Hong	이호주 장로 Elder Ho Joo Lee

### 인 터 넷 모 임 안 내

District	Time	Zoom Meeting ID	District	Time	Zoom Meeting ID
1교구	수/8pm	237-138-5000	2교구	수/7:30pm	237-138-2222
3교구	수/8pm	237-138-3333	4교구	수/8pm	237-138-0004
5교구	수/8pm	237-138-5555	중고등부	금/10pm	237-138-0000
대학부	주일/2pm	237-138-5000	청년부	화/9pm	237-138-5555

### 감사 및 중보기도요청

**\* 환우들을 위하여 기도해주세요.**

강구남 집사, 김봉규 집사, 김순주 권사, 김종수 안수집사, 나영옥 권사, 나혜경 집사, 박학규 집사, 성혜경 권사, 이영미 성도, 이경순 권사, 장세철 집사, 이다연 레멘트, 전지성 레멘트

- ▶ 장현태/애경: 오늘도 그리스도이신 주님을 다시 한 번 언약으로 잡고 모든 영광을 하나님께 드리는 교회되게 하옵소서. 미국, 남미, 레멘트, 다민족 살리는 교회 되게 하옵소서. / 120, 3천, 5백만 절대 제자를 마음껏 훈련, 양육, 파송하여 237 복음화, 치유, 서밋 운동할 24 시스템의 성전 서기까지! / 무엇이 바른 응답이며, 어디까지 자기를 낮출 수 있는지, 무엇으로만 절대 가능한지 확인시켜 주시고, 나아가 확신까지 주심 감사드립니다!
- ▶ 강요한/요셉: 변하지 않는 언약, 그리스도를 매일 고백하게 해주세요.
- ▶ 김옥연: 하나님, 모든 것 감사합니다.
- ▶ 나영옥/혜경: 모든 흑암 무너지고, 우리 가문에 천만 제자 일어나게 하시고, 혜경이가 예배 성공, 인생 성공하게 하소서.
- ▶ 데이빗 김: 참 복음을 가진 전도자로서 가질 자세와 그릇을 회복하길 원합니다. / 그리스도를 잡는 것이 내 인생의 무기가 됨에 감사합니다.
- ▶ 이병우/윤정: 아브라함과 동일한 믿음의 단을 쌓고, 제자화된 가병 318명의 빛의 경계 응답 속으로
- ▶ 장대령/그레이스: 절대 언약 되신 그리스도만 누리고 증거하는 전도자의 삶이 되게 인도해 주세요.
- ▶ 전래곤/이흥남: 모든 흑암 경계 무너지고, 우리 가문을 통해 일천만 제자 일어나는 약속의 예물 되게 해 주옵소서. / 중고등부 레멘트들이 모두 언약기도 쓰게 해주세요. 모두 응답 받고, 현장에 교육 전문교회 열리게 해주옵소서. / 남미 끝까지 복음 전할 제자가 충분히 일어나게 해주옵소서! / 다민족 제자 일어나게 해주옵소서. / RU Campus - 미국 신학교 인수하게 해주옵소서! 어느 학교를 인수할까요? / 237, 치유, 서밋, 24 시스템 성전 세우게 해주옵소서.
- ▶ 최윤정: 하나님의 언약은 변하지 않고 반드시 성취됨을 믿습니다.
- ▶ 홍아름: 임마누엘 증인으로 하나님 주신 지혜와 능력, 빛의 경계 갖고 237 나라에 답을 주고, 살려내는 Healing Summit Mission Home 으로 축복해 주셔서 감사합니다. / 역대상 29:1-20 237 이방인의 뜰, 기도+치유의 뜰, 레멘트 서밋의 뜰 / 창세기 12:1-3, 이사야 60:1-22, 로마서 16:1-27 / 사도행전 1:1, 3, 8,14, 마태복음 28:16-20, 예레미야 33:1-10, 사도행전 8:4-8
- ▶ 프리실라 덕슨: 바로 언약 잡고, 성취하시고 이루시는 하나님과 늘 함께하는 레멘트 되게 해주세요.
- ▶ Eunji Matsuda - Use my life, studies, and finances solely for the sake of world evangelization. / May I exalt and serve Jesus Christ who is my only Father, instructor, and teacher. / Break my standards, cultures, and frames for the sake of world evangelization.
- ▶ Seiji Matsuda - RT Movement.

# 헌금 Offering

헌금통계 (Offering Statistic)			
Tithe	7,326.00	RUTC	335.00
Sunday	2,428.00	Special	50.00
Thanksgiving	765.00	Designated	461.00
Mission	331.00	Other	0.00
Construction	310.00		
<b>Total</b>			<b>\$ 12,006.00</b>

<b>십일조 Tithe</b>	권스텔라, 김극신, 김동미, 김선희, 김순주/존, 김옥연, 김요셉/지나, 김은서, 김지영, 김지은, 김가영, 김하영, 김현영, 데이빗 김, 박준필, 안드레 브라운, 안은정, 여희원/하리/시연, 윤경희, 윤수지, 이도훈/김희영, 이병우/윤정, 이사론, 이슬기, 이용호/성미, 이호주/정순, 임조셉, 정재규/박지연, 조수진, 조정희/현진, 최윤경, 한순분, 홍아름, Reiko Saenz, Yoko Tamai
<b>주일헌금 Sunday</b>	장현태/애경, 강요한/요셉, 권희재, 고지영, 구자룡/유진, 김가영, 김경미, 김극신/선희, 김성곤/박수민, 김성봉/옥순, 김순주/존, 김승민/은아, 김승한/고명희, 김원경, 김예진/대니, 김요셉/지나, 김인수/유니스, 김지은, 김찬석, 김태영/은영, 데이빗 딕슨, 박세근/한선옥, 박애디/세경, 문유선, 서요한/우주, 세이지 마쯔다, 송인화, 송혜숙, 신혜란, 아일린 김, 안은정, 엄지혜, 엄하연, 여주상/혜원, 여희원/하리/시연, 은지 마쯔다, 이믿음/소망, 이세린/시원/혜린, 이송연/다연/구연, 이용욱/지혜/세연/주연, 이은철/강정아, 이한주/호경, 임경아, 장우정/오미경, 크리스토퍼 강, Emily Kiba, OMC, Reform 24 Med. Group
<b>감사헌금 Thanksgiving</b>	장현태/애경, 강상연, 김극신/선희, 김순주/존, 김지영, 데이빗 김, 송인화, 안은정, 여주상/혜원, 이은철/강정아, 장대령/그레이스, 최승경, 홍아름
<b>선교헌금 Mission</b>	김순주/존, 박지영/정현, 안은정, 윤경희, 윤수지, 은지 마쯔다, 이은철/강정아, 전재곤/이흥남, 프리실라 딕슨, 홍성근/지혜, 홍아름, Reiko Saenz
<b>건축헌금 Construction</b>	장현태/애경, 김순주/존, 김희자, 안은정, 윤경희, 윤수지, 은지 마쯔다, 이은철/강정아, 이호주/정순, 전재곤/이흥남, 최승정, 홍아름
<b>RUTC</b>	김극신/선희, 나영욱/혜경, 박요셉/임지원, 박이름, 안은정, 윤경희, 윤수지, 이용호/성미, 이은철/강정아, 이호주/정순, 전재곤/이흥남, 홍아름
<b>Special</b>	윤수지, 전재곤/이흥남(RU)
<b>지정헌금 Designated</b>	남미평생 LM 김승한/고명희, 김태호/지원 인도 IM 세이지 마쯔다 남미 SAM 강영화, 송인화, 전재곤/이흥남 다민족 ME 전재곤/이흥남, Emily Kiba, Yoko Tamai

\* L3M: Life-Long Latin America Mission / LAM: Latin America Mission / IM: India Mission / ME: Multi-Ethnic  
 \* 이름이 누락되신 분들은 사무실로 연락해주시기 바랍니다. If you'r name is missing, please contact the office.



# 복음 메시지

## 당신은 진정 평안하고 행복하십니까?

우리는 살다보면 해결되지 않는 문제 가운데 놓이게 되는 때가 많습니다.  
가족 문제, 직업 문제, 자녀 문제, 불안한 미래, 영적·육적인 문제가 늘 우리 앞에 놓여져 있습니다.  
그래서 마약이나 술에 빠지기도 하고, 방탕한 생활을 하기도 합니다.  
답이 없어 종교나 미신, 무속, 점술에 의지해서 살아가기도 합니다.  
왜 이런 문제가 오게 되는 걸까요? 그 해결책은 과연 무엇일까요?

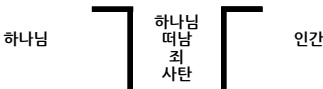
### 1 원래의 인간

만물 가운데 유일하게 인간만 하나님의 형상으로 창조되었습니다.  
물고기가 물 속에 새는 공중에서, 나무는 땅속에 뿌리를 내리고 살  
아야 하듯 하나님의 형상대로 창조된 인간은 하나님과 함께 살아야  
합니다. (창 1:27-28)

하나님 ————— 인간

### 2 인간의 범죄와 근본적인 문제

그러나 인간은 사탄에게 속아 불신앙하여 죄를 범하게 되었고  
결국 하나님을 떠나게 되었습니다. 사탄은 하나님을 대적하고 고  
통과 저주를 가져다주며 결국은 인간을 멸망시킵니다.  
(창 3:1-6)



### 3 하나님을 떠난 인간의 상태

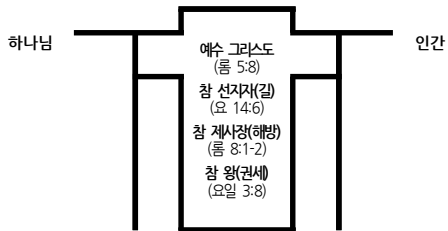
- (1) **마귀의 자녀** - 하나님을 떠난 인간은 영적으로 죽은 상태이며 마귀의 지배를 받게 되었습니다. (요 8:44)
- (2) **우상숭배** - 그 결과 미신, 점술, 무속, 우상숭배에 빠져보지만 행복은 없고 날, 방향, 묘지리를 마음대로 할 수 없는 운명과 사주, 팔자에 묶여 살게 됩니다. (렘 2:2)
- (3) **정신적인 고통** - 불안, 불평, 허무, 정신병, 노이로제, 불면증, 우울증 등 이상한 저주에 사로잡혀 배경 좋고 지식도 많고 돈도 많은데 자꾸만 망하게 됩니다. (렘 2:3)
- (4) **육신의 고통** - 불치병, 우환, 절고, 악몽에 시달리고 가위에 눌리며 병명도 없는데 온 몸이 놀라는 고통을 받게 됩니다. (행 8:4-8)
- (5) **죽음과 지옥심판** - 하나님을 부인하고 현실에만 집착 하다 결국은 죽어 지옥의 영원한 심판을 받게 됩니다. (히 9:27, 록 16:19-31)
- (6) **영적인 유산** - 결국은 모든 문제가 또다시 자녀에게 대물림됩니다. (고전 10:20, 출 20:4-5)

### 4 인간의 노력

- 인간은 종교, 철학, 선행으로 하나님을 만나려 하지만, 그것으로는 인간의 근본적인 문제를 해결하지 못합니다.
- (1) **종교** (행 4:12) (2) **철학** (골 2:8)
  - (3) **선행** (사 64:6)

### 5 유일한 해결책-예수 그리스도

우리의 힘으로 해결 할 수 없는 인간의 근본문제를 해결해 주시기 위해 하나님께서 직접 이 세상에 그리스도로 오셔서 하나님 만나는 길을 열어 주셨습니다. 모든 사람을 속여서 실패와 지옥으로 끌고 가는 사탄의 권세를 결박 하였습니다. 죄와 저주를 해결 하였습니다. 그 분이 바로 예수님이십니다. 예수님은 참 선지자, 참 제사장, 참 왕으로 이 땅에 오신 하나님의 아들 그리스도이십니다. **예수님을 믿고 마음 속에 영접할 때 모든 문제에서 해방됩니다.**



- 어떻게 구원받아야 하는가?  
1) 이름 (롬10:13) 2) 믿음 (요5:24) 3) 영접 (요1:12)  
4) 시인 (롬10:9-10) 5) 지음(잠27:1)
- 기도로 예수님을 영접할 수 있습니다.

**하나님 아버지, 감사합니다.  
오늘 저는 그리스도를 알게 되었습니다.  
하나님 만나는 유일한 길 되신 참 선지자  
그리스도를 믿습니다. 저를 영원히 죄의 저주와  
운명에서 건지신 참 제사장 그리스도를 믿습니다.  
저를 사탄의 울무에서 완전히 건지신 참 왕 되신  
그리스도 예수님을 내 마음을 열고 영접합니다.  
지금 저에게 들어오셔서  
영원히 저와 함께 하여 주옵소서.  
예수 그리스도 이름으로 기도합니다. 아멘**

### 6 구원 받은 당신은 큰 축복을 받았습니다.

- (1) 이제 당신은 명백한 하나님의 자녀입니다. (요 1:12, 고전 3:16)
- (2) 성령께서 항상 함께 동행하시며 인도하십니다. (요 14:16,17,26)
- (3) 하나님께서는 당신의 기도에 응답하십니다. (요 16:24)
- (4) 예수님의 권능으로 사탄의 세력을 결박할 수 있습니다. (눅 10:19)
- (5) 하나님께서 천사를 보내셔서 지켜주십니다. (히 1:14)
- (6) 천국시민권을 소유한 하나님의 백성으로 이 땅에서도 그 축복을 누릴 수 있습니다. (빌 3:20)
- (7) 복음으로 세계를 정복하고 다스릴 수 있는 권세를 회복하게 되었습니다. (마 28:18-20, 행1:8)

■ 예수님을 영접했으면 다음 사실을 확인해야 한다.

- ① 구원(요일5:10-13) ② 기도 응답(렘33:1-3) ③ 인도(잠3:5-6) ④ 사죄(요일1:9) ⑤ 승리(고전10:13)

# The Gospel Message

Do you have true peace and happiness?

There are many times when we fall into problems that don't seem to go away. Family problems, work problems, children problems, worries about an uncertain future, spiritual and physical problems are constantly before us. So people fall into drugs or alcohol and even fall into wild living. Others put their trust in religions (which do not have the answers), superstition, sorcery, fortune-telling, money and power. Why do these problems come? Is there a solution?

## 1 Original Man

Of all creation, only man was created in the image of God, just as fish were made to live in the water, birds made to fly in the skies and trees made to live in the ground.(Gen. 1:27-28)

God \_\_\_\_\_ Man

## 2 Mankind's Sin & The Fundamental Problem

However, mankind was deceived by Satan, and by unbelieving, they sinned before God. As a result, they were separated from God. Satan rebels against God, brings suffering and curses and ultimately drives mankind to destruction. (Gen. 3:1-6)



## 3 The States of mankind, who has separated from God

- (1) **Children of the Devil** - Mankind, who was separated from God, are dead spiritually, and they are under the control of Satan.(Jn. 8:44)
- (2) **Idol worship** - As a result, falling under superstition and idolatry, they may try superstition, exorcisms, and good works but they cannot find happiness. They are bound by fate and destiny and cannot even do what they want to do. (Eph. 2:2)
- (3) **Mental suffering** - Caught up by anxiety, complaints, emptiness, mental illness, depression and other such things, they continue to perish even though they may come from a good back- ground, high level of knowledge and even money. (Eph. 2:3)
- (4) **Physical suffering** - They suffer from incurable diseases, nightmares at night and diseases that cannot be diagnosed.(Acts 8:4-8)
- (5) **Death and judgement of hell** - Denying God, they just live in their present reality, but in the end they die and must face eternal judgement in hell.(Heb. 9:27, Lk.16:19-31)
- (6) **Spiritual inheritance** - Ultimately, all the problems are passed on to the children. (1Cor. 10:20, Ex.20:4-5)

## 4 The Efforts of Human

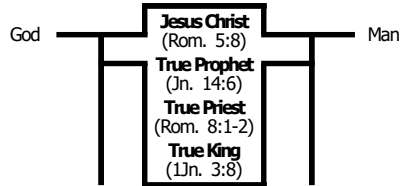
Man tries to meet God with religions, good works, and philosophies. However, they cannot resolve the fundamental problems of mankind with such efforts.

- (1)**Religion** (Acts 4:12) (2)**Philosophy** (Col. 2:8)
- (3)**Good works** (Is. 64:6)

## 5 The only solution - Jesus Christ

To resolve the fundamental problem that mankind could not possibly solve on their own strength, God gave us his solution.

He came to this earth as Christ to open the way to meet him. The Christ is the one who resolved our sins and curses. He bound the authority of Satan who deceives people and lead them to destruction and the hell. His name is Jesus. Jesus is the Christ, the Son of God who came to this earth as the true prophet, the true priest, and the true king. When you believe Jesus and accept him into your heart, you will be freed from all your problems. Everyone who sincerely believes and accepts Jesus Christ can receive salvation.(Rom. 10:13, Jn. 5:24, Jn. 1:12, Rom. 10:9-10, Prv. 27:1)



Follow this prayer sincerely in your heart.

**Dear loving God, thank you. Thank you for sending Jesus Christ to save me. I now confess that Jesus is the true prophet who is the only way to God. I believe that he alone is the true priest who freed me from the fate and curses of sin and death. I believe that he broke Satan's power as my true King. Jesus, I open my heart and receive you as my Christ and Savior. Please come into my heart and dwell in me forever as my Lord. I pray in the name of Jesus Christ. Amen.**

## 6 As a believer, you have received great blessings.

- (1) You are **God's precious child**.(Jn.1:12,1Cor3:16)
- (2) God's **Holy Spirit** is always with you and leading you. (Jn.14:16,17,26)
- (3) God **answers your prayers**. (Jn.16:24)
- (4) You have **Christ's authority over Satan and his demons**. (Lk.10:19)
- (5) God protects you by **His angels**. (Heb.1:14)
- (6) You have the **citizenship of Heaven** and can enjoy its blessings while you are on earth. (Phil.3:20)
- (7) You can **conquer the world with the gospel** and you have the restoration of the authority to rule over the earth. (Mt.28:18-20,Act1:8)

# EL Mensaje Del Evangelio

## Tiene paz y felicidad?

Todos tenemos problemas, problemas con la familia, trabajo y otras cosas mas. Nos preocupamos muchas veces de nuestro futuro. Entonces nosotros caemos el las drogas, alcohol y en la vida buscamos una salida. Otros ponen su confianza mas en la religion (Que no tiene la respuesta), dinero, fama y poder. Otros en los psíquicos, brujería y hechicería. por qué ahí estos problema? Pude ver una solución?

### 1 El Hombre Original

El hombre era creado en la imagen de Dios. Así como los pescados fueron hechos para vivir en el agua, los pajaros hechos para volar en los cielos, y los arboles para vivir en la tierra. (Génesis 1:27-28)

Dios ————— Hombre

### 2 El pecado y problemas fundamentales en la humanidad

El diablo engañó a la humanidad, para pecar contra Dios y luego fueron separados de Dios. El diablo se rebeló contra Dios, trajo sufrimiento, maldición y llevo la humanidad a la destrucción. (Génesis 3:1-6)



### 3 Como es a la humanidad cuando estamos separados de Dios

(1) **Los Hijos Del Diablo** - Es la humanidad que esta separado de Dios. Estan muertos espiritualmente y ellos estan bajo el control de satanas. Aunque ellos no lo seban. (Juan 8:44)

**La Idolatria** - Bajo la superstición y idolatria ahí ellos que hacen buenos hechos, exorcismo y aunque con eso no pueden encontrar la felicidad. Sera su suerte y destino por toda la vida. (Efesios 2:2)

(3) **Sufrimiento Mental** - Ahí ellos que tienen mucha fortuna, fama y son muy inteligentes y sufren con mucha ansiedad, depression, son vacíos espiritualmente, enfermos mentalmente y siguen perdidos. (Efesios 2:3)

(4) **Sufrimiento Fisicamente** - Ahí ellos que sufren de incurables enfermedades, pesadillas y enfermedades que no se pueden curar. (Actos 8:4-8)

(5) **La Muerte y Justicia Del Infierno** - Son los incredulos que dicen que no ahí un Dios. Viven sus dias como otro día. Pero al fin mueren y sufren la justicia del infierno. (Hebreos 9:27)

(6) **Herencia Espiritual** - Todos tus problemas espirituales se pasan a tu futura generación. (1 Corintios 10:20)

### 4 El Esfuerzo Del Humano

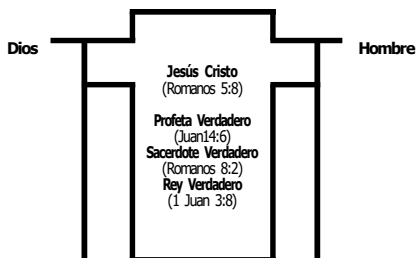
Ahí personas que tratan de encontrar a Dios con religión y con buenas obras y filosofía. Pero no pueden resolver los problemas fundamentales de la humanidad.

- (1) **Religión** (Hechos 4:12)
- (2) **Philosophia** (Colosenses 2:8)
- (3) **Buenos Hechos** (Isaías 64:6)

### 5 La Unica solución – Jesús Cristo

Dios nos da el poder para resolver nuestros problemas que nosotros solo no podemos.

Dios nos dio su solución que es Cristo. Él vino a la tierra para que podamos conocerlo. Cristo es el que no resuelve nuestros pecados y maldiciones. Él tomo la autoridad sobre Satanás que engañó a la gente y los llevó a la destrucción y al infierno. Jesús vino a este mundo no para salvar a los buenos si no para salvar a los perdidos. Cuando tu crees en Jesús y lo aceptas en tu corazón tu seras libre de todos tus problemas. Todos los que sinceramente creen y aceptan a Jesús recibirán salvación.



#### Como obtiene la salvación?

- 1) Nombre (Rom10:13)
- 2) Fe (Jn5:24)
- 3) Aceptacion (Jn1:12)
- 4) Confesion(Rom10:9-10)
- 5) Ahora mismo (Prb27:1)

#### Siga esta oración sinceramente en su corazón

Querido Dios, Soy un pecador. He vivido mi vida de la manera equivocada hasta este momento. Ahora creo que tu Jesús eres el Cristo y que derramaste tu sangre y moriste en la cruz por todos mis pecados. Te abro mi corazón Jesús y te acepto como mi Señor y Salvador. Entra en mi corazón y guía me. En el nombre de Jesús, Amen.

### 6 Ahora eres salvo y as recibido grandes bendiciones

- (1) Tu eres un hijo precioso de Dios. (Juan 1:12)
- (2) El espíritu de Dios siempre estara con digo y te guiará. (1 Corintios 3:16)
- (3) Dios contesta tus oraciones. (Juan 16:24)
- (4) Tu tienes la autoridad de Cristo sobre el diablo y sus demonios. (Lucas 10:19)
- (5) Dios te protege con sus angeles. (Hebreos 1:14)  
Tu tienes la ciudadanía del cielo y puedes disfrutar de las
- (6) bendiciones mientras que estas en la tierra. (Filipenses 3:20)  
Tu ya tienes la autoridad para conquistar la tierra con el
- (7) evangelio. (Mateo 28:19-20)

## 비전선언문 Vision Statement

임마누엘 남가주교회는 하나님 나라를 위하여 성경적 복음과 전도, 말씀 운동으로 세계복음화에 기여한다.

Immanuel Church of Southern California contribute to the World Evangelization for God's kingdom through the biblical gospel, evangelism and Word movements.

## 사명선언문 Mission Statement

첫째. 미국과 미국교회를 살리기 위하여 각자의 현장에서 전도와 말씀운동을 지속한다.  
To continue the Word movement and Evangelism in each field to save America and churches of America.

둘째. 성경에 있는 안디옥 교회처럼 남미복음화를 위하여 최선을 다하여 선교하고 지원한다.  
To support and fulfill the task of mission for gospel movement to arise in South America like the Antioch church in the Bible.

셋째. 렘넌트를 키우고 지원하여 세계복음화가 이루어지는 날까지 대를 이어 지속한다.  
To continuously nurture and support the remnants generation to generation until the day of World Evangelization takes place.

넷째. 모든 민족이 함께 세계 복음화하기 위하여 다민족 전도 및 다민족 교회를 지향한다.  
Aim to evangelize multi-ethnics and raise multi-ethnic churches so all nations will gather as one for World Evangelization.

## 섬기는 분들 Staffs

담임목사 Senior Pastor  
부목사 Assistant Pastor

장현태 Hyun Tae Jang  
여주상 John Jusang Yeo  
마쓰다 세이지 Seiji Matsuda  
이은철 Eun Chul Lee  
박요셉 Yoseb Park  
서요한 Yohan Seo

협동목사 Associate Pastor  
협동선교사 Associate Missionary

이데보라 Deborah Yi  
김승한 Peter Kim  
이인기 In Ki Lee

협동장로 Associate Elder  
심방전도사 Visitation Minister  
전담전도사 Fulltime Minister

이규성 Gyu Sung Lee  
그레이스장 Grace C. Dixon  
김동미 Dong Me Kim  
안은정 Eun Jung An  
Reiko Saenz  
Mario Chaj

캠프전도사 Camp Minister

### IMMANUEL CHOIR

- ◆ Director: Weon Kyung Kim
- ◆ Conductor: Peter Lee
- ◆ Pianist: Kyung Won Lee

## 당회원 Church Council, Elders

이호주 장로 Elder Ho Joo Lee  
장대령 장로 Elder Tae Dixon  
이한주 장로 Elder Han Joo Lee  
나성균 장로 Elder Seong Kyun Rha  
홍성근 장로 Elder Seong Keun Hong  
이용호 장로 Elder Yong Ho Lee  
김태호 장로 Elder Tae Ho Kim

## 예배시간안내 Worship Service

### Sunday

- ◆ Main Service 10:30am Main Sanctuary
- ◆ 2nd Service 1:00pm Main Sanctuary
- ◆ One Nation Worship(Eng) 5:30pm Main Sanctuary
- ◆ Prenatal Infant 1:00pm Choir Room

- ◆ Preschooler 1:00pm Vision Room
- ◆ Elementary 1:00pm Education Build.
- ◆ Youth 1:00pm Education Build.
- ◆ College 2:00pm SmallGroupRoom(2F)

### Wednesday

- ◆ Disciple Training 8:00pm Each District(교구별)

### Friday

- ◆ Prayer Worship 8:30pm Main Sanctuary

샌디에고 임마누엘남가주교회 San Diego Immanuel Church of So. California

- ◆ Sunday 10:30am

13106 Bailey St. Whittier, CA 90601 ◆ Tel. 562.696.3151  
www.icsc.net ◆ icscwhittier@gmail.com

For more information, please contact @ (213)268-3839 (Eun Jung An)